SIEMENS

Gigaset C28H

Gigaset

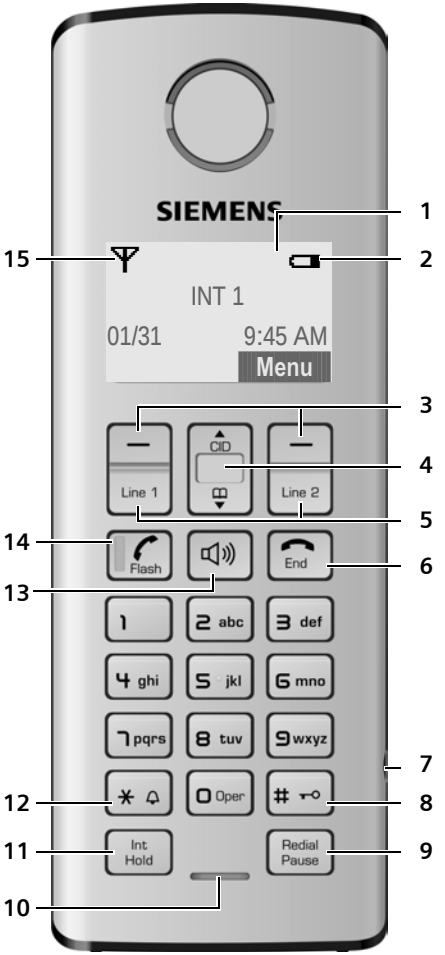
Issued by
Gigaset Communications GmbH
Schlavenhorst 66, D-46395 Bocholt
Gigaset Communications GmbH is a trademark licensee of Siemens AG

© Gigaset Communications GmbH 2008
All rights reserved.
Subject to availability. Rights of modifications reserved.

www.gigaset.com

UUZZ01116AZ(0)

Présentation du combiné



Remarque :
Les illustrations fournies dans ce manuel peuvent différer du produit.

1 **Écran** (affichage) en mode repos
2 **Niveau de charge des piles** (p. 2)
3 **Touches écran**
4 **Touche de navigation**
Accès à la liste d'appels de la base.
Accès au répertoire de la base.
5 **Touches de ligne**
Répondre à un appel entrant sur la ligne 1 ou la ligne 2.
Faire un appel sur la ligne 1 ou la ligne 2.
Débuter un second appel sur la ligne 2 tout en téléphonant sur la ligne 1 et vice versa.
6 **Touche Raccrocher et Marche/Arrêt**
Fin d'un appel, annulation de la fonction, retour au mode repos, activation ou désactivation du combiné (appui long en mode repos).
7 **Prise de 2,5 mm** pour casque d'écoute (mono)
8 **Touche Dièse** (#)
Entrer le symbole #.
Activation ou désactivation du verrouillage du clavier (appui long en mode repos).
Alterne entre les lettres majuscules et minuscules durant la saisie de texte.
9 **Touche Rappel/Pause**
Ouverture de la liste des derniers numéros composés (en mode repos) ou insertion d'une pause dans la numérotation (pendant la modification d'un numéro).
10 **Microphone**
11 **Touche Interphone/Attente/Conférence**
Établissement d'un appel interne.
Bascule entre un appel externe et un correspondant interne (combiné/base), ou transfère l'appel lors d'un appel externe.
Établissement d'une conférence téléphonique avec une ligne externe et un correspondant interne (combiné/base). Appui long en mode Attente/Interphone.
12 **Touche Étoile** (*)
Activation ou désactivation de la sonnerie (appui long).
Sélection temporaire de la composition par tonalités (DTMF).
Bascule entre AM et PM durant le réglage de l'heure.
Modifie le format de numéro dans la liste d'appels.
13 **Touche Mains-libres**
Prendre ou effectuer un appel en mode Haut-parleur.
Bascule entre l'activation et la désactivation du haut-parleur (en mode Décrochage).
14 **Touche Décrocher/Flash**
Prise d'un appel ou début de la composition.
Clignotant : appel entrant
Ajoute un signal flash (dans un numéro de répertoire)
Envoie un signal flash (lors du décrochage).
15 **Indicateur de réception** (p. 2)

Présentation des icones d'affichage du combiné

Indicateur de réception
Le combiné est en liaison avec la base.
Clignotant : le combiné est hors de portée ou n'est pas inscrit

Niveau de charge des piles
(entre vide et plein)
clignotant : piles presque vides
clignotant : piles en charge

L1 L2 S'affiche lorsque la ligne correspondante est occupée, en mode Décrochage, Utilisation ou En attente.
S'affiche dans la liste d'appels pour indiquer de quelle ligne l'appel provient.

Décrochage
Appel sortant initié ou appel en cours.
Clignotant : indique un appel entrant; le message L1CALL / L2CALL s'affiche en haut de l'écran pour indiquer de quelle ligne l'appel provient.

Icone de liste d'appels
Les entrées sont stockées dans la liste d'appels de la base.
Clignotant : la liste d'appels contient de nouveaux messages manqués

Enveloppe de message vocal
La boîte vocale contient au moins un message

Icone Mains-libres
Mode Mains-libres activé

Icone de sonnerie désactivée
Le volume de sonnerie du combiné est désactivé.

Icone de répondeur
Le répondeur de la base est activé pour Ligne1 / Ligne2 / Ligne1 et Ligne2.
Clignotant : indique que le répondeur enregistre, qu'il est utilisé sur un autre combiné ou qu'il contient de nouveaux messages

Sommaire

Présentation du combiné 1
Présentation des icones d'affichage du combiné 2
Consignes de sécurité 4
Remarques sur le mode d'emploi 5
Symboles utilisés 5
Exemple de sélection de menu 5
Gigaset 28H – Premières étapes 6
Contenu de l'emballage 6
Mise en service du combiné 6
Téléphoner 9
Faire un appel externe 9
Fin d'un appel 9
Prise d'un appel 9
Liste des derniers numéros composés 9
Utilisation du combiné 10
Touche de navigation 10
Touches écran 11
Retour à l'état de repos 11
Navigation par menu 11
Correction d'erreurs de saisie 12
Utilisation de plusieurs combinés 12
Inscription et désinscription des combinés 12
Changement de base 12
Appels internes 12
Réglages du combiné 13
Modification du nom d'un combiné . . 13
Modification de la langue d'affichage 13
Réglage du contraste de l'écran 13
Activation ou désactivation de la fonction Décroché automatique 13
Réglage du volume du haut-parleur et de l'écouteur 13
Réglage des sonneries 14
Activation/Désactivation de la tonalité des touches 14
Annexe 15
Entretien 15
Contact avec les liquides 15
Questions-réponses 15
Caractéristiques techniques 16
Homologation Industrie Canada 17
Consignes de sécurité 17
Service (Assistance à la clientèle) 19
Garantie restreinte d'utilisateur final . 19
Menu du combiné 23
Index 24

Consignes de sécurité* ⚠

Utiliser exclusivement le bloc d'alimentation fourni, comme indiqué sous l'appareil.

N'utiliser que des **piles homologuées rechargeables du même type**.
Ne jamais utiliser de piles normales (non rechargeables) qui peuvent endommager l'appareil, représenter un risque pour la santé ou causer des blessures.

Ne pas charger le combiné sur la base ou le chargeur pendant que le casque d'écoute est connecté.

S'assurer que la pile rechargeable est insérée du bon côté.

Utiliser la pile spécifiée dans ce mode d'emploi.

Le téléphone peut perturber le fonctionnement de certains équipements médicaux; prière de l'éteindre avant d'entrer dans un hôpital ou un cabinet de médecin.

Avis aux porteurs de prothèse auditive :
Ce système téléphonique est compatible avec les prothèses auditives comportant un émetteur externe couplé par induction.

Ne pas utiliser le téléphone dans un environnement présentant un risque d'explosion (par ex., ateliers de peinture).

Ne pas installer la base dans une salle de bain. Le combiné et la base ne sont pas étanches aux projections d'eau (voir p. 15).

Ne pas utiliser le téléphone pendant que vous conduisez un véhicule.

Éteindre le téléphone lorsque vous voyagez en avion. S'assurer qu'il ne peut être remis en marche accidentellement.

Lorsque vous confiez votre téléphone à un tiers, toujours joindre le mode d'emploi.

Bien respecter la législation lorsque vous mettez au rebut les piles et les téléphones inutilisables. Ne polluez pas l'environnement.

Les numéros d'urgence ne peuvent être composés lorsque le clavier est verrouillé!

* Voir aussi p. 17

Remarques sur le mode d'emploi

Ce mode d'emploi utilise certains symboles et conventions typographiques que nous expliquons ici.

Symboles utilisés

Marche / Arrêt (exemple)
: Sélectionner l'une des deux options de menu indiquées.

: Entrer des chiffres ou des lettres.

Arr.
: Les fonctions en cours des touches écran sont affichées en surbrillance inversée sur la dernière ligne au bas de l'écran. Appuyer sur la touche écran correspondante pour exécuter la fonction.

: Appuyer en haut ou en bas de la touche de navigation : défiler vers le haut ou vers le bas.

Flash / Oper / * etc.
: Appuyer sur la touche correspondante sur le combiné.

Exemple de sélection de menu

Le mode d'emploi présente en notation abrégée les étapes à exécuter. Nous nous inspirons ci-après de l'exemple « Modification de la langue d'affichage » pour expliquer cette syntaxe.

Le cadre indique les étapes à effectuer.

Menu ➔ Parametres ➔ Combiné ➔ Langue ➔ Anglais / Espagnol / Français

- Le combiné étant en mode repos, appuyer sur la touche écran droite pour ouvrir le menu principal.
- Sélectionner Parametres à l'aide de la touche de navigation – Appuyer en haut ou en bas sur la touche de navigation.
- Appuyer sur la touche écran OK pour valider la fonction Parametres.

Le sous-menu Parametres s'affiche.

- Appuyer en bas sur la touche de navigation jusqu'à ce que la fonction Combiné soit sélectionnée.
- Appuyer sur la touche écran OK pour valider la sélection.

Le sous-menu Combiné s'affiche.

- Appuyer en bas sur la touche de navigation jusqu'à ce que la fonction Langue soit sélectionnée.
- Appuyer sur la touche écran OK pour valider la sélection.

Le sous-menu Langue s'affiche.

- Sélectionner la langue à l'aide de la touche de navigation – Appuyer en haut ou en bas sur la touche de navigation.
- Appuyer sur la touche écran OK pour valider la sélection de la langue.

La langue est maintenant changée pour tous les textes.

Gigaset 28H – Premières étapes

Contenu de l'emballage

- Un combiné Gigaset 28H avec couvercle des piles
- Deux piles
- Une pince de ceinture
- Un chargeur Gigaset
- Un bloc d'alimentation pour le chargeur
- Un mode d'emploi

Prise pour casque d'écoute

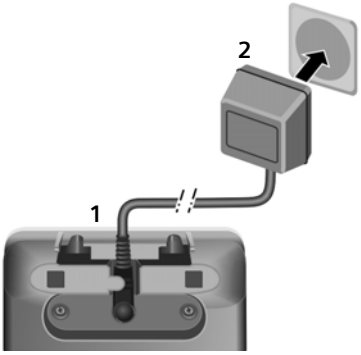
Quels sont les casques d'écoute compatibles?

Appeler le service à la clientèle au 1-866-247-8758 ou visiter le site www.gigaset.com/customercare pour plus de renseignements.

Attention :
Ne pas charger le combiné sur la base ou le chargeur pendant que le casque d'écoute est connecté.

Connexion du chargeur

▶ Connecter **en premier** le bloc d'alimentation au chargeur (1), **puis** brancher le bloc d'alimentation sur la prise secteur de 110 V (2), comme illustré ci-après.



Face inférieure du chargeur

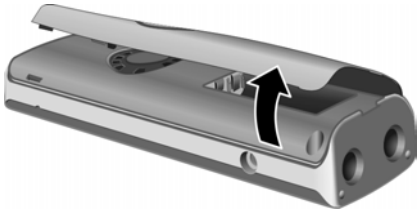
Mise en service du combiné

Installation des piles

Attention :
N'utiliser que des piles rechargeables AAA homologuées UL de type nickel-métal-hydrure (NiMH). Ne jamais utiliser des piles normales (non rechargeables) ou d'autres types de piles, qui peuvent constituer un risque pour la santé ou occasionner des blessures. Les piles pourraient, par exemple, exploser. En outre, le téléphone pourrait être endommagé ou présenter des dysfonctionnements.

Remarque :
Avant d'ouvrir le couvercle des piles, retirer la pince de ceinture si elle est installée.

▶ Ouvrir le couvercle des piles.



▶ Insérer les piles en respectant la polarité (voir l'illustration).

La polarité est indiquée sur le compartiment des piles et à l'intérieur.

▶ Refermer le couvercle en appuyant sur le dessus pour qu'il s'enclenche en position.

Installation de la pince de ceinture

Sur les côtés du combiné, à peu près à la hauteur de l'écouteur, des encoches sont prévues pour l'installation de la pince de ceinture.

- Comprimer la pince de ceinture sur l'arrière du combiné jusqu'à ce que les ergots s'enclenchent dans les encoches.

Installation du combiné sur le chargeur

- Poser le combiné dans le chargeur, **l'écran vers l'avant**.

Chargement initial des piles

- Pour charger les piles, laisser le combiné **sans interruption** dans le chargeur pendant **10** heures.

Les icones de charge clignotent en alternance dans le coin supérieur droit de l'écran pour indiquer que le chargement est en cours.

Remarque :

- Si le combiné s'est éteint parce que les piles sont vides et qu'il est ensuite posé sur la base, il s'allume automatiquement.
- Le combiné doit uniquement être posé sur le chargeur ou la base conçus spécifiquement pour celui-ci.
- Pendant le fonctionnement, l'icone de charge indique le niveau de charge des piles (p. 1).
- Les piles peuvent chauffer pendant la charge. Cela n'est pas dangereux.

Pour les questions et problèmes, voir p. 15.

Réglage de la date et de l'heure

Vous devez régler la date et l'heure pour vous assurer, par exemple, que l'heure indiquée pour les appels entrants est exacte.

Pour régler la date et l'heure, accéder au champ de saisie de la manière suivante :

Menu ➜ ➜ Parametres ➜ Date/Heure ➜ RéglDateHeure

Saisir les 10 chiffres correspondant à l'heure et à la date courantes, par exemple [Oper] [7 pqrs] [1] [5 jkl] [Oper] [1] [1] [5 jkl] [Oper] [8 tuv] pour le 15 janvier 2008 à 07:15 AM. Si le format **12 heures** est activé, utiliser la touche [* ⌂] pour sélectionner AM ou PM.

Pour corriger une entrée, taper le bon caractère à la place du caractère erroné.

OK — Appuyer sur la touche écran pour enregistrer les modifications.

Vous pouvez changer le format de date et d'heure :

Menu ➜ ➜ Parametres ➜ Date/Heure ➜ RéglFormat

- Choisir entre le format jour/mois ou mois/jour :

➜ Format Date ➜ JJ/MM ou MM/JJ

- Choisir entre les formats 12 heures ou 24 heures :

➜ Format Hre ➜ 12 h / 24 h

Remarque :

Les réglages de la date et de l'heure sont valables pour la base et tous les combinés inscrits. Les réglages du format de la date et de l'heure ne s'appliquent qu'à votre propre combiné. Vous devez définir séparément le format de la date et de l'heure de chaque appareil.

Sélection des réglages de ligne

Vous pouvez configurer l'utilisation des deux lignes téléphoniques pour chaque combiné ainsi que pour la base :

Auto
: Sonnerie pour tous les appels entrants. Pour les appels sortants, le téléphone choisit la ligne qui est libre.

Ligne1 / Ligne2
: Il n'est possible de répondre avec la touche [Flash] qu'aux appels entrants sur la ligne correspondante. Pour les appels sortants, votre téléphone utilisera toujours la ligne sélectionnée.

Si vous avez sélectionné Ligne1 ou Ligne2, vous pouvez répondre ou faire un appel sur la ligne libre en utilisant les touches [Line 1] ou [Line 2].

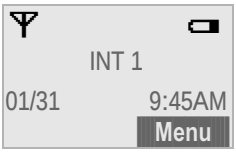
Sélection des réglages de ligne pour un combiné

Menu ➜ ➜ Parametres ➜ Combiné ➜ Régl. Ligne

Auto / Ligne1 / Ligne2
: Sélectionner une entrée et appuyer sur OK.

Écran (affichage) en mode repos

Lorsque le téléphone est inscrit à une base (p. 12) et que l'heure est réglée, l'affichage en mode repos est le suivant (exemple).



Votre téléphone est maintenant prêt à fonctionner.

Ce manuel décrit les fonctions de votre combiné Gigaset 28H. Pour des informations détaillées sur toutes les fonctions de la base, veuillez consulter le manuel du Gigaset A285.

Téléphoner

Faire un appel externe

Les appels externes sont les appels à destination du réseau public.

Entrer le numéro et appuyer sur la touche Décrocher [Flash] ou la touche Mains-libres [◁)].

ou :

Appuyer **brièvement** sur la touche Décrocher [Flash] ou Mains-libres [◁)], puis composer le numéro.

Pour interrompre la numérotation, appuyer sur la touche Raccrocher [End].

Le téléphone sélectionne la ligne en fonction des réglages du combiné utilisé. Vous pouvez utiliser les touches de ligne [Line 1] ou [Line 2] à la place des touches [Flash] ou [◁)] afin de sélectionner la ligne pour cet appel.

Pendant la communication, la durée de l'appel est affichée.

Fin d'un appel

[End] Appuyer sur la touche Raccrocher.

Prise d'un appel

Le combiné signale un appel entrant de trois façons : par une sonnerie, en affichant un message à l'écran et en faisant clignoter la touche Décrocher [Flash].

La base signale un appel entrant de trois façons : par une sonnerie, en affichant un message à l'écran et faisant clignoter les touches de ligne [Line 1] ou [Line 2].

Vous pouvez prendre l'appel de différentes façons :

- Appuyer sur la touche Décrocher [Flash].
- Appuyer sur les touches de ligne [Line 1] ou [Line 2].
- Appuyer sur la touche Mains-libres [◁)].

Le téléphone vous donne différents choix en fonction des réglages du combiné utilisé :

- Si vous avez sélectionné Auto, vous pouvez utiliser la touche Décrocher [Flash] ou Mains-libres [◁)] pour les appels sur les deux lignes.
- Si vous avez sélectionné Ligne1 ou Ligne2, vous ne pouvez répondre aux appels que sur la ligne sélectionnée avec les touches Décrocher [Flash] ou Mains-libres [◁)]. Pour répondre aux appels sur l'autre ligne, vous devez utiliser les touches [Line 1] ou [Line 2].

Si le combiné se trouve sur la base ou sur le chargeur et que la fonction Rép. auto. est activée (p. 13), il vous suffit de retirer le combiné de la base ou du chargeur pour prendre un appel. Ici, retirer le combiné du chargeur ou de la base revient à appuyer sur la touche Décrocher [Flash].

Vous pouvez appuyer sur la touche écran Sil. pour couper la sonnerie de votre combiné sans prendre l'appel. Les autres combinés inscrits et la base continueront de sonner.

Remarque :
Lorsque des appels sonnent simultanément sur les deux lignes, l'écran de votre téléphone affichera alternativement l'une ou l'autre ligne toutes les 3 secondes.

- Utiliser les touches [Line 1] ou [Line 2] pour répondre à l'appel.

Liste des derniers numéros composés

Cette liste contient les dix derniers numéros composés sur le combiné (max. 32 chiffres). Si un numéro a été composé plusieurs fois, seul le dernier essai apparaîtra dans la liste.

Dernier numéro composé

Redial Pause — Appuyer sur la touche.

[ ] — Sélectionner l'entrée.

Flash / [ ] — Appuyer sur la touche Décrocher ou Mains-libres. Le numéro est composé.

À la place, vous pouvez appuyer sur les touches Line 1 ou Line 2, si vous voulez préciser la ligne à utiliser.

Lors de l'affichage d'un nom, vous pouvez afficher le numéro de téléphone correspondant :

Menu ➔ Vue

Gestion des entrées de la liste des derniers numéros composés

Redial Pause — Appuyer sur la touche.

[ ] — Sélectionner l'entrée.

Menu — Ouvrir le menu.

Vous pouvez sélectionner les fonctions suivantes à l'aide de la touche [ ] :

- Vue

  Dans la liste, les numéros s'affichent sous forme abrégée. Sélectionner Vue pour afficher le numéro en entier.

- Ajout Répert

  Copier l'entrée affichée dans le répertoire de la base.

  ▶ Remplir l'entrée selon les instructions du guide d'utilisation de la base.

- Effacer

  Supprimer l'entrée affichée à partir de la liste.

- Effacer Liste

  ▶ Confirmer la question Effacer? en appuyant sur OK.

  Toutes les entrées de la liste des derniers numéros composés seront supprimées.

Utilisation du combiné

Activation/Désactivation du combiné

End — Maintenir la touche Raccrocher **enfoncée** pour activer/désactiver le combiné.

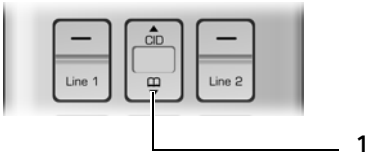
L'activation ou la désactivation du clavier verrouille le combiné.

— Maintenir la touche Dièse enfoncée.

Clavier Verr s'affiche à l'écran lorsque le verrouillage du clavier est activé.

Il se désactive automatiquement lors de la réception d'un appel. Le verrouillage est réactivé une fois l'appel terminé.

Touche de navigation



1 Touche de navigation

Dans le texte qui suit, le haut ou le bas de la touche de navigation que vous devez utiliser dans une situation donnée est marqué en noir, par exemple [ ] pour « appuyer sur le haut de la touche de navigation ».

La touche de navigation remplit différentes fonctions :

Combiné en mode repos

[ ] — Ouvrir le répertoire de la base

[ ] — Ouvrir la liste d'appels de la base

Dans les champs de saisie

Vous pouvez utiliser la touche de navigation pour déplacer le curseur vers la gauche [ ] ou vers [ ] la droite.

Lorsque le combiné est décroché ou pendant l'écoute d'un message sur le répondeur

[^] / [v] Augmenter/Diminuer le volume.

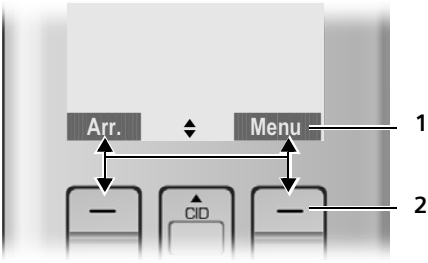
Dans le menu principal, les listes et les sous-menus

[^] / [v] Naviguer vers le haut ou vers le bas ligne par ligne.

En bas/haut d'un menu ou d'une liste : un signal sonore vous avertit que vous avez entièrement déroulé le menu/la liste (la première/dernière entrée est alors sélectionnée à l'écran).

Touches écran

Les fonctions des touches écran varient selon la situation. Exemple :



1 Les fonctions en cours des touches écran sont affichées sur la dernière ligne au bas de l'écran.
2 Touches écran

Les principaux symboles à l'écran sont :

Menu Ouvrir le menu principal (en mode repos) ou le menu contextuel.

Arr. Revenir au niveau de menu précédent.

OK Valider votre sélection ou enregistrer tout caractère modifié.

Effac Touche Effacer : pour effacer un caractère à la fois (appui bref), de la droite vers la gauche, ou tous les caractères (appui long).

Retour à l'état de repos

Vous pouvez revenir au mode repos depuis une option quelconque du menu en procédant comme suit :

▶ Appuyer sur la touche Raccrocher [end].

ou :

▶ N'appuyer sur aucune touche : après 2 minutes, l'écran revient automatiquement au mode repos.

Les modifications qui n'ont pas été validées ou enregistrées par **OK** ne sont pas enregistrées.

Un exemple de l'écran en mode repos est illustré à la p. 8.

Navigation par menu

Les fonctions du téléphone sont proposées dans un menu composé de plusieurs niveaux.

Menu principal (premier niveau)

▶ Le combiné étant en mode repos, appuyer sur la touche écran **Menu** pour ouvrir le menu principal.

Les fonctions du menu principal sont affichées sur l'écran sous la forme d'une liste.

Pour accéder à une fonction, ouvrir le sous-menu correspondant (le niveau de menu suivant).

▶ Naviguer jusqu'à la fonction à l'aide de la touche de navigation [^].

▶ Appuyer sur la touche écran **OK**.

Sous-menus

Les fonctions des sous-menus sont affichées sous la forme de listes.

Pour accéder à une fonction :

▶ Naviguer jusqu'à la fonction à l'aide de la touche de navigation [^] et appuyer sur **OK**.

Si vous appuyez sur la touche écran **Arr.**, vous revenez au niveau de menu précédent. [end] annule l'opération.

Correction d'erreurs de saisie

Vous pouvez corriger les erreurs de saisie dans le texte en naviguant jusqu'à la faute à l'aide de la touche de navigation. Vous pouvez alors :

- Appuyer sur Effac pour supprimer le caractère à gauche du curseur.
- Insérer un caractère à gauche du curseur.
- Remplacer le caractère (clignotant) lors de la saisie de l'heure et de la date, etc.

Utilisation de plusieurs combinés

Inscription et désinscription des combinés

Un combiné Gigaset 28H peut être inscrit au maximum sur quatre bases.

Inscription du combiné Gigaset 28H

Sur le combiné

Menu ➔ Parametres ➔ Initialisation ➔ Enregistrer

Sélectionner la base sur laquelle votre combiné sera inscrit et appuyer sur OK. Les bases qui sont déjà inscrites sont indiquées par un crochet ☑.

Entrer de nouveau le NIP système de la base et appuyer sur OK.

Le combiné est inscrit.

Sur la base

Dans un délai de 60 secondes, maintenir **enfoncée** la touche d'inscription/de recherche de combiné de la base (pendant environ 5 secondes).

Désinscription de combinés

Vous pouvez désinscrire tout combiné inscrit à partir de votre Gigaset A285.

Menu ➔ Parametres ➔ Initialisation ➔ Retrait comb.

Entrer le NIP système de la base et appuyer sur OK.

Sélectionner le combiné que vous souhaitez désinscrire et appuyer sur OK.

OK Appuyer sur la touche écran pour confirmer la désinscription.

Changement de base

Si votre combiné est inscrit sur plusieurs bases, vous pouvez l'associer à une base donnée ou à celle offrant la meilleure qualité de réception (Meil. Base).

Menu ➔ Parametres ➔ Initialisation ➔ Sél. Base

Sélectionner l'une des bases inscrites ou Meil. Base et appuyer sur OK.

Appels internes

Les communications internes avec d'autres combinés inscrits sur la même base sont gratuites.

Int. Hold Activer l'appel interne.

Sélectionner le combiné que vous souhaitez appeler et appuyer sur OK.

> **Remarque :**
> Si seulement deux combinés sont inscrits sur la base, la communication interne est établie dès que vous appuyez sur la touche Int. Hold.

Fin d'un appel

End Appuyer sur la touche Raccrocher.

Réglages du combiné

Votre combiné est préconfiguré mais vous pouvez modifier les réglages selon vos besoins.

Modification du nom d'un combiné

Les noms « INT 1 », « INT 2 », etc. sont attribués automatiquement lors de l'inscription. Vous pouvez modifier ces noms. Cependant, le numéro du combiné reste toujours le même. Le nom modifié d'un combiné n'est visible que sur ce combiné.

Menu ➔ Parametres ➔ Combiné ➔ Nom combiné

Entrer le nom et appuyer sur OK.
Le nom ne doit pas compter plus de 12 caractères.

Modification de la langue d'affichage

Vous avez le choix entre différentes langues d'affichage pour les textes.

Menu ➔ Parametres ➔ Combiné ➔ Langue

Anglais / Espagnol / Français

Sélectionner une langue et appuyer sur OK.

Réglage du contraste de l'écran

Vous avez le choix entre cinq niveaux de contraste différents.

Menu ➔ Parametres ➔ Combiné ➔ Contr. Ecran

Niveau1 / ... / Niveau5

Sélectionner le niveau désiré et appuyer sur OK.

Activation ou désactivation de la fonction Décroché automatique

Cette fonction est activée par défaut. Lorsque vous recevez un appel, il vous suffit de retirer le combiné de la base ou du chargeur sans avoir à appuyer sur la touche Décrocher Flash.

Menu ➔ Parametres ➔ Combiné ➔ Rép. auto. ➔ Marche / Arrêt

Le réglage par défaut est Marche.

Réglage du volume du haut-parleur et de l'écouteur

Vous avez le choix entre cinq niveaux de volume différents pour le haut-parleur ou l'écouteur. Ces réglages ne sont disponibles que pendant une communication.

Vous ne pouvez modifier le volume Mains-libres que lorsque cette fonction est utilisée.

Vous êtes en communication.

Augmenter ou réduire le volume.

Réglage des sonneries

Vous pouvez définir différentes sonneries pour la ligne 1 et la ligne 2.

Volume

Vous avez le choix entre cinq niveaux de volume (de 0 à 5, par exemple, le niveau 4 est indiqué par ▂▃▅▆▯).

Menu ➜ Parametres ➜ Réglages Audio ➜ Vol. son. Cb.

Ligne1 / Ligne2
: Sélectionner la ligne pour laquelle vous voulez régler le volume et appuyer sur OK.

[↕]
: Sélectionner un niveau de volume et appuyer sur OK.

Sonneries

Vous avez le choix entre 15 mélodies différentes.

Menu ➜ Parametres ➜ Réglages Audio ➜ Sonn. Comb. ➜ Ligne1 / Ligne2

[↕]
: Sélectionner une mélodie et appuyer sur OK.

Activation et désactivation de la sonnerie

Vous pouvez désactiver la sonnerie du combiné avant de répondre à un appel ou lorsque le combiné est en mode repos. Il est possible de désactiver la sonnerie de façon permanente ou seulement pour l'appel en cours.

Activation et désactivation de la sonnerie de façon permanente

[* ⌂]
: Maintenir la touche Étoile **enfoncée**.

Ligne1 / Ligne2
: Sélectionner la ligne pour laquelle vous voulez activer ou désactiver la sonnerie et appuyer sur OK.

Marche / Arrêt
: Sélectionner cette option pour activer ou désactiver la sonnerie et appuyer sur OK.

Si la sonnerie est désactivée, l'icone 🔕 apparaît à l'écran pour la ligne correspondante.

Désactivation de la sonnerie pour l'appel entrant en cours

Sil.
: Appuyer sur la touche écran.

Modification du volume de la sonnerie au cours d'un appel entrant

- Appuyer sur les touches [↓] ou [↑] jusqu'à ce que le volume atteigne le niveau désiré.

Vous pouvez appuyer sur la touche [↓] jusqu'à ce que vous n'entendiez plus la sonnerie.

Activation/Désactivation de la tonalité des touches

Chaque pression sur une touche est signalée par un bip. Vous pouvez désactiver cette fonction.

Menu ➜ Parametres ➜ Réglages Audio ➜ Tonal. touches ➜ Marche / Arrêt

Annexe

Entretien

- Essuyer la base et le combiné avec un chiffon **humide** (pas de solvant) ou un chiffon antistatique.

Ne jamais utiliser de chiffon sec. Il existe un risque de charge statique.

Contact avec les liquides ⚠

Si le combiné a été mis en contact avec un liquide :

1. **Éteindre immédiatement le combiné et retirer les piles.**
2. Laisser le liquide s'écouler du combiné.
3. Éponger délicatement toutes les parties et placer le combiné, clavier vers le bas et compartiment des piles ouvert, dans un endroit chaud et sec **pendant au moins 72 heures** (ne pas placer le combiné dans un four à micro-ondes, un four à convection, etc.).
4. **Attendre que le combiné ait entièrement séché avant de le rallumer.**

Une fois complètement sec, le combiné devrait fonctionner de nouveau.

Questions-réponses

Si vous avez des questions concernant l'utilisation de votre téléphone, vous pouvez communiquer avec nous en tout temps, à l'adresse www.gigaset.com/customercare

La section Dépannage suivante (p. 15) énumère les problèmes fréquents et les solutions possibles.

Dépannage

L'écran est vide.

1. Le combiné n'est pas activé.
   - Maintenir la touche Raccrocher [End] enfoncée.
2. Les piles sont à plat.
   - Remplacer ou recharger les piles (p. 6).

Le combiné ne réagit pas à la pression d'une touche.

Le verrouillage du clavier est activé.
- Maintenir la touche Dièse [# ⇦] (p. 1) **enfoncée**.

Rech Base **et l'icone** **clignotent à l'écran.**

1. Le combiné est hors de la zone de portée de la base.
   - Réduire la distance entre le combiné et la base.
2. Le combiné a été désinscrit. Enregistrer clignote à l'écran.
   - Inscrire le combiné (p. 12).
3. La base n'est pas activée.
   - Vérifier le cordon d'alimentation de la base (p. 6).

Le combiné ne sonne pas.

La sonnerie est désactivée.
- Activer la sonnerie (p. 14).

Votre correspondant ne vous entend pas.

Vous avez appuyé sur la touche écran En Att ou la touche [Int. Hold]. Le combiné est en attente.
- Appuyer sur la touche écran gauche pour réactiver le microphone.

Caractéristiques techniques

Piles recommandées

Nickel-métal-hydrure (NiMH) :

L'appareil est livré avec des piles AAA approuvées.

Autonomie/temps de charge du combiné

Capacité	550 mAh
Autonomie en veille	Environ 300 heures (12,5 jours)
Autonomie en communication	Environ 10 heures
Durée de la charge	Environ 10 heures

Les autonomies et temps de charge indiqués ne sont valables que lors de l'utilisation des piles recommandées.

Caractéristiques générales

Norme DECT 6.0	Prise en charge
Nombre de canaux	30 canaux duplex
Plage de fréquences radio	1 920 à 1 930 MHz
Méthode duplex	Multiplexage temporel, longueur de trame 10 ms
Espacement entre canaux	1 728 kHz
Débit binaire	1 152 kbit/s
Modulation	GFSK
Codage de la voix	32 kbit/s
Puissance d'émission	10 mW, puissance moyenne par canal
Portée	Jusqu'à 300 m à l'extérieur et 50,3 m à l'intérieur
Alimentation du chargeur	110 V ~/60 Hz
Conditions ambiantes de fonctionnement	De 5 °C à 45 °C; 20 % à 75 % d'humidité relative
Mode de numérotation	DTMF (par tonalités) / DP (par impulsions)

Homologation Industrie Canada

Le fonctionnement de cet appareil est soumis aux deux conditions suivantes : 1) cet appareil ne peut causer de brouillage, et 2) cet appareil doit accepter tout brouillage, y compris le brouillage pouvant causer un fonctionnement indésirable de l'appareil.

AVIS : L'étiquette d'Industrie Canada atteste l'homologation d'un équipement. Cette homologation implique que l'équipement satisfait à certaines exigences des réseaux de télécommunications,aux conditions d'exploitation, aux prescriptions de sécurité et de protection, conformément aux documents de prescriptions techniques relatives à l'équipement terminal. Le Ministère ne garantit cependant pas que l'équipement fonctionnera à la satisfaction de l'utilisateur.

Avant de procéder à l'installation du présent équipement, les utilisateurs devront s'assurer que la connexion aux installations de l'entreprise locale en télécommunications est autorisée. L'équipement doit aussi être installé au moyen d'une méthode de connexion acceptable. Le client devra être conscient que la conformité aux conditions susmentionnées peut ne pas empêcher la détérioration du service dans certaines situations.

Les réparations à l'équipement homologué devront être coordonnées par un représentant désigné par le fournisseur. Toute réparation ou modification effectuée à l'équipement par l'utilisateur, ou toute défectuosité de l'équipement, peut faire en sorte que l'entreprise en télécommunications demande à l'utilisateur de débrancher l'équipement.

Pour leur propre sécurité, les utilisateurs devront s'assurer que les connexions de masse du service public d'électricité, les lignes téléphoniques et le réseau métallique interne de canalisation d'eau,s'il y en a, soient connectés ensemble.

Cette précaution peut s'avérer particulièrement importante dans les zones rurales.

REMARQUE : Les utilisateurs ne doivent pas tenter d'effectuer de telles connexions eux-mêmes; ils devraient plutôt communiquer avec les autorités responsables de l'inspection électrique, ou un électricien, selon le cas.

Ce produit répond aux devis descriptifs applicables de Industrie Canada.

Vous trouverez une reproduction de la déclaration de conformité du fournisseur sur Internet à l'adresse : www.gigaset.com/docs.

L'Indice d'équivalence de la sonnerie (IES) constitue une indication du nombre maximal de dispositifs qu'il est permis de connecter à une interface téléphonique. La terminaison d'une interface peut consister en toute combinaison de dispositifs,sous réserve seulement que la somme de IES de tous les dispositifs ne dépasse pas cinq IES.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Consignes de sécurité

Afin de réduire le risque d'incendie, de choc électrique et de blessures corporelles, les instructions de sécurité de base devront toujours être suivies avant d'utiliser votre matériel téléphonique.

1. Lire et bien comprendre toutes les instructions.
2. Suivre tous les avertissements et les instructions d'utilisation mentionnés sur le produit.
3. Débrancher le produit de la prise de téléphone et de la prise de courant avant le nettoyage. Ne pas utiliser de nettoyeurs liquides ou en aérosol. Utiliser un linge humide pour le nettoyage.
4. Ne pas utiliser ce produit à proximité de l'eau, par exemple, près d'une baignoire, d'une cuvette, d'un évier de cuisine ou d'une cuve à lessive, dans un sous-sol humide ou près d'une piscine.
5. Placer solidement ce produit sur une surface stable. La chute de cette unité pourrait occasionner des dommages ou des blessures graves.
6. À des fins de ventilation et pour le protéger de la surchauffe, des fentes ou des ouvertures ont été pratiquées au dos et en-dessous du petit meuble. Ces ouvertures ne doivent pas être bloquées ni couvertes. Ce produit ne devrait jamais être placé sur le dessus ou à proximité d'un radiateur ou d'un indicateur de chaleur, ou à un endroit où la ventilation est inadéquate.
7. Ce produit ne devrait fonctionner qu'au moyen de la source d'énergie indiquée sur l'étiquette. Si vous n'êtes pas certain du type d'énergie qui approvisionne votre maison, consultez votre dépositaire ou votre entreprise locale d'électricité.
8. Ne pas placer d'objets sur le cordon d'alimentation. Installer l'unité à un endroit où personne ne peut marcher ou glisser sur le cordon.
9. Ne pas surcharger les prises de courant murales et les rallonges électriques; cela pourrait

occasionner un risque d'incendie ou de choc électrique.
10. Ne jamais pousser, dans les fentes du meuble, quelque objet que ce soit qui pourrait toucher des points de voltage dangereux ou circuiter des pièces, d'où risque d'incendie ou de choc électrique. Ne jamais déverser quelque liquide que ce soit sur ce produit.
11. Afin de réduire le risque de choc électrique ou de brûlures, ne pas désassembler ce produit. Si l'appareil nécessite un entretien, veuillez l'apporter à un centre de service qualifié. Ouvrir ou enlever les couvercles peut vous exposer à des voltages ou des courants électriques dangereux ou autres risques. Un réassemblage inexact peut causer un choc électrique lorsque l'appareil est utilisé par la suite.
12. Débrancher le produit de la prise murale et faire effectuer l'entretien par du personnel de service qualifié, lorsque les conditions suivantes se produisent :
a.) Lorsque le cordon d'alimentation est endommagé ou éraillé.
b.) Lorsque du liquide a été déversé dans le produit.
c.) Lorsque le produit a été exposé à la pluie ou à l'eau.
d.) Lorsque le produit ne fonctionne pas normalement après que vous ayez suivi les notices techniques d'utilisation. N'ajuster que les commandes couvertes par les notices techniques d'utilisation, parce qu'un ajustement inadéquat des autres commandes peut entraîner des dommages et exiger des travaux d'envergure par un technicien qualifié pour remettre le produit en état de fonctionnement normal.
e.) Lorsque le produit a été échappé ou qu'il a été endommagé physiquement.
f.) Lorsque le produit présente un changement de performance considérable.
13. Éviter d'utiliser un téléphone (autre qu'un téléphone sans fil) pendant un orage électrique. Il existe une faible probabilité de choc électrique causé par des éclairs. Nous suggérons donc un câble d'arrêt de surtension.
14. Ne pas utiliser le téléphone pour signaler une fuite de gaz lorsque vous êtes à proximité de la fuite.
15. Les numéros d'urgence/911 ne peuvent être composés si le pavé numérique est bloqué.

MESURES DE SÉCURITÉ RELATIVES AUX PILES

Pour réduire le risque d'incendie, de blessures ou de choc électrique et se défaire des piles de manière appropriée, veuillez lire et bien comprendre les instructions suivantes.
PILE À HYDRURE MÉTALLIQUE DE NICKEL ALCALIN. CETTE PILE DOIT ÊTRE RECYCLÉE OU ÉLIMINÉE CONVENABLEMENT. NE PAS JETER DANS LES DÉCHETS URBAINS.
1. N'utiliser que les piles recommandées pour être utilisées avec ce produit.
2. NE PAS UTILISER, DANS CE PRODUIT, DE PILES ALCALINES AU CADMIUM-NICKEL OU DES PILES ALCALINES AU LITHIUM, ni mélanger des piles de différents formats ou provenant de différents manufacturiers. NE PAS UTILISER DE PILES NON RECHARGEABLES.
3. Ne pas jeter les piles dans le feu; les cellules pourraient exploser. Ne pas mettre les piles en contact avec l'eau. Vérifier les indicatifs locaux pour connaître les instructions relatives à l'élimination.
4. Ne pas ouvrir ni mutiler les piles. L'électrolyte déversé est corrosif et peut causer des dommages aux yeux ou à la peau. Il peut être toxique si avalé.
5. Manipuler les piles avec soin afin de ne pas courtcircuiter les piles avec des objets tels que des bagues, des bracelets ou des clefs. Les piles ou un matériel conducteur peuvent surchauffer et causer un incendie ou entraîner des brûlures.
6. Ne charger les piles fournies avec ce produit, ou désignées pour être utilisées avec ce produit, que conformément aux instructions d'utilisation et aux restrictions mentionnées dans le manuel de l'utilisateur. Ne pas tenter de charger les piles autrement que de la manière mentionnée dans le manuel de l'utilisateur.
7. Nettoyer périodiquement les contacts de la charge à la fois sur le chargeur et sur le combiné.

Service (Assistance à la clientèle)

Garantie d'assistance à la clientèle pour les produits sans fil
Pour obtenir un service Garantie d'assistance à la clientèle, des renseignements sur le fonctionnement du produit ou une solution à de problèmes, appelez au numéro sans frais : 1-866-247-8758
entre 8 h 00 et 20 h 00 HNE, du lundi au dimanche (anglais)
entre 7 h 00 et 12 h 00 HNE, du lundi au samedi (français)

www.gigaset.com/customercare

Information système

Si vous appelez le service d'assistance clientèle, vous devrez peut-être fournir des renseignements sur votre système téléphonique.

Au téléphone, procédez de la manière suivante :

Menu ➔ ⌴ ➔ Info Syst.

Duree Sélectionner l'option désirée et appuyer sur OK.

Indique le nombre d'heures de fonctionnement de votre système.

Arr. Appuyer sur la touche écran.

⌴ Vers. log comb
Sélectionner l'option désirée et appuyer sur OK.

Indique la version du logiciel du combiné. Appuyer sur ⌴ pour faire défiler l'information.

Arr. Appuyer sur la touche écran.

⌴ Vers. Logiciel
Sélectionner l'option désirée et appuyer sur OK.

Indique la version du logiciel de la base. Appuyer sur ⌴ pour faire défiler l'information.

Arr. Appuyer trois fois sur la touche écran pour revenir au fonctionnement normal du téléphone.

Garantie restreinte d'utilisateur final

Ce produit est couvert par une garantie restreinte d'un an. Pour toute réparation, tout remplacement ou service sous garantie, et pour toute question relative à ce produit, veuillez appeler le 1-866-247-8758.
Cette garantie restreinte, non transférable, est fournie à l'acheteur initial, consommateur final (« vous ») pour les systèmes, les combinés et les accessoires (dans l'ensemble, le « Produit ») fournis par Lenbrook Industries Limited (« Distributeur »). Le Distributeur vous garantit qu'à la date de l'achat, le Produit est exempt de vice de matériel et de malfaçon et que le logiciel inclus dans le Produit fonctionnera, sur l'essentiel, conformément à ses données techniques du programme.

1. PÉRIODE DE GARANTIE

La période de garantie du Produit est d'un (1) an à compter de votre date d'achat initale. Une preuve d'achat (p. ex. reçu de caisse ou facture) doit être fournie avec tout Produit retourné au cours de la période de garantie. Les piles fournies avec les Produits sont garanties exemptes de défaut au moment de leur achat seulement.

2. RECOURS EXCLUSIF

L'entière responsabilité du Distributeur et votre recours exclusif si le Produit est défectueux quant à la qualité de l'exécution et du matériel et qu'il est retourné pendant la période de garantie consistera en la réparation ou le remplacement du Produit, conformément à l'article 4 ci-dessous. Des composantes de remplacement, des pièces ou du matériel reconditionnés peuvent être utilisés dans le remplacement ou la réparation. Les données dans la mémoire du

Produit peuvent être perdues au cours de la réparation.

3. LA PRÉSENTE GARANTIE RESTREINTE NE COUVRE PAS LES ÉLÉMENTS SUIVANTS ET ELLE EST NULLE EN CE QUI LES CONCERNE :

- Défaut de fabrication apparent, dommage matériel à la surface du Produit, y compris, notamment, les bris, fêlures, bossellements, égratignures ou marques d'adhésif sur l'écran ACL ou à l'extérieur de l'encaissement du Produit.
- Les Produits (y compris, l'antenne) qui ont été réparés, sur lesquels on a fait l'entretien ou qui ont été modifiés par qui que ce soit autre que le Distributeur ou une entité de réparation approuvée par le Distributeur, ou qui ont été mal installés.
- Le coût de l'installation, de l'enlèvement ou de la réinstallation.
- Les dommages causés par toute défaillance, défaut de fonctionnement ou difficulté de toute sorte, à tout appareil téléphonique, électronique, tout matériel ou programme logiciel, réseau, Internet ou ordinateur, y compris, notamment, toute défaillance du serveur ou toute transmission informatique incomplète, incorrecte, inintelligible ou retardée.
- Un équipement ou des composantes non fabriqués, fournis ou autorisés par Gigaset Communications ou le Distributor.
- Modification des composantes du Produit, ou fonctionnement du Produit dans un environnement inapproprié ou d'une manière pour laquelle il n'est pas conçu, y compris, notamment, les défaillances ou les défectuosités causées par le mésusage ou l'usage abusif, les accidents, les dommages matériels, le fonctionnement anormal, la manutention ou l'entreposage inapproprié, la négligence, les modifications, l'installation, l'enlèvement ou les réparations non autorisés, l'omission de suivre les instructions, les problèmes causés par la couverture du réseau de l'entreprise en télécommunication, l'exposition au feu, à l'eau, à une humidité excessive, à une inondation, ou à des changements extrêmes de climat ou de température, des calamités naturelles, des émeutes, des actes de terrorisme, des déversements de nourriture ou de liquides, des virus ou autres failles du logiciel introduits dans le Produit, ou autres actions qui ne sont pas la faute du Distributeur et que le Produit n'est pas censé tolérer, y compris les dommages causés par la manutention inadéquate ou les fusibles grillés.
- Les Produits dont les autocollants de garantie, l'étiquette de numéro de série électronique ou de numéro de série ont été elevés, modifiés, rendus illisibles ou ont été appliqués frauduleusement sur d'autre équipement.
- Problèmes de récepteur de signaux (à moins qu'ils soient causés par un vice du matériel ou un défaut d'exécution du Produit).
- Les Produits qu'on a fait fonctionner en dehors des calibres maximums publiés.
- Le rendement des Produits lorsqu'ils sont utilisés en association avec d'autres produits ou équipements non fabriqués, fournis ou autorisés par le Distributeur.
- Les produits non durables (tels que les piles et les fusibles).
- Les paiements pour la main-d'oeuvre ou le service à des représentants ou à des centres de service non autorisés pour effectuer l'entretien de produit par le Distributeur.
- La perte de données.
- La mise à l'essai et l'examen révèlent que la défectuosité ou le mauvais fonctionnement présumé du Produit est inexistant.

La présente garantie ne couvre pas la formation du client, les instructions, l'installation ou l'enlèvement, les ajustements, les problèmes liés aux services fournis par une entreprise en télécommunications ou par tout autre prestataire de services, ou les problèmes de réception de signaux. le Distributeur ou Gigaset Communications ne sera pas tenue responsable du logiciel, du micrologiciel, de l'information ou des données-mémoire contenus, entreposés ou intégrés dans tout Produit retourné pour réparation, que le Produit soit sous garantie ou non.

La présente garantie n'est valide qu'au Canada.

L'UTILISATION DU PRODUIT AVEC DES ACCESSOIRES NON FOURNIS PAR LE DISTRIBUTEUR OU NON EXPRESSÉMENT AUTORISÉS PAR LE DISTRIBUTEUR PEUT ENTRAÎNER L'ANNULATION DE LA PRÉSENTE GARANTIE.

4.PROCÉDURE DE RÉCLAMATION AU TITRE DE LA GARANTIE

Toutes les réclamations au titre de la garantie doivent être effectuées par notification au Distributeur préalablement à l'expiration de la période de garantie. L'obligation du Distributeur de fournir un soutien au titre de la garantie ne devra pas se prolonger au-delà de la période de garantie, sauf que tout produit réparé ou remplacé au cours de la période de garantie devra continuer à être sous garantie pour le reste de ladite période de garantie, ou trente (30) jours, selon la période la plus longue.

Tout au cours de la période de garantie, le soutien sera disponible du lundi au dimanche, entre 8 h 00 et 20 h 00 HNE (anglais) et du lundi au samedi entre 7 h 00 et 12 h 00 HNE (français), sauf les jours fériés. Le service de soutien vous sera fourni au numéro sans frais du service à la clientèle :

1-866-247-8758

5. LIMITATION DE GARANTIE

Gigaset Communications ou le Distributeur ne donne aucune garantie ni ne fait aucune représentation à l'effet que le logiciel dans les Produits répondra à vos exigences ni qu'il fonctionnera avec un matériel ou des applications de produits logiciels fournis par des tierces parties, que le fonctionnement du logiciel sera ininterrompu ou exempt d'erreur, ou que tous les défauts dans les produits logiciels seront corrigés.

6.RESTRICTION QUANT AUX RECOURS ; AUCUN DOMMAGE INDIRECT OU AUTRE

Votre recours exclusif concernant toute violation de garantie de la présente garantie restreinte est mentionné ci-dessus. Sauf en ce qui concerne les remboursements choisis par le Distributeur, **VOUS N'AVEZ DROIT À AUCUNS DOMMAGES-INTÉRÊTS, Y COMPRIS, NOTAMMENT, LES DOMMAGES INDIRECTS,** si le Produit ne respecte pas la garantie restreinte et, dans la mesure maximum permise par les lois applicables, même si un recours manque son objectif fondamental. Les expressions ci-dessous (« Exclusion des dommages indirects, consécutifs et certains autres dommages ») sont aussi intégrées dans cette garantie restreinte. Certains provinces ou territoires de compétence ne permettent pas l'exclusion ou la limitation des dommages indirects ou consécutifs; dans un tel cas, la restriction susmentionnée peut ne pas s'appliquer à vous. La présente garantie restreinte vous accorde des droits spécifiques. Vous pouvez en avoir d'autres, lesquels varient d'une province ou d'un territoire de compétence à l'autre.

7. STIPULATION D'EXONÉRATION DE GARANTIES

LE DISTRIBUTEUR ET SES FOURNISSEURS (NOTAMMENT GIGASET COMMUNICATIONS) FOURNISSENT LE PRODUIT ET LES SERVICES DE SOUTIEN (S'IL EN EST) TELS QUELS, AVEC TOUTES SES ANOMALIES. LES GARANTIES OU CONDITIONS RESTREINTES (S'IL EN EST) TIENNENT LIEU DE TOUTE AUTRE GARANTIE EXPRESSE OU CONDITION (S'IL EN EST) CRÉÉE PAR TOUT DOCUMENT OU EMBALLAGE, SAUF EN CE QUI CONCERNE LA GARANTIE OU LA CONDITION RESTREINTE ET, DANS LA MESURE MAXIMALE PERMISE PAR LES LOIS APPLICABLES, TIENNENT LIEU DE TOUTE GARANTIE OU CONDITION TACITE OU PRÉVUE PAR LA LOI, Y COMPRIS NOTAMMENT, LES GARANTIES TACITES DE QUALITÉ MARCHANDE ET ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER, DE CONVENANCE PRÉCISE, D'INTÉGRALITÉ, DE RÉPONSES, DE RÉSULTATS, DE CONFORMITÉ AUX RÈGLES DE L'ART, D'EXEMPTION DE VIRUS ET DE NÉGLIGENCE, RELATIVEMENT AU PRODUIT, ET À LA PRESTATION OU AU DÉFAUT DE PRESTATION DES SERVICES DE SOUTIEN. DE MÊME, IL N'Y A AUCUNE GARANTIE OU CONDITION DE TITRE, DE JOUISSANCE PAISIBLE, DE POSSESSION PAISIBLE OU DE CORRESPONDANCE À LA DESCRIPTION OU D'ABSENCE DE CONTREFAÇON EN CE QUI A TRAIT AU PRODUIT. Certains provinces ne permettent pas de restrictions sur le temps que durera une garantie tacite ou sur l'exclusion ou la restriction des dommages indirects ou circonstantiels; les exclusions ou les restrictions susmentionnées peuvent donc ne pas s'appliquer à vous. Si une garantie ou une condition tacite est créée par votre province et que les lois fédérales ou les lois de votre province interdisent la stipulation d'exonération de cette garantie, vous avez aussi une garantie ou une condition tacite, MAIS UNIQUEMENT EN CE QUI CONCERNE LES DÉFAUTS DÉCOUVERTS AU COURS DE CETTE PÉRIODE DE GARANTIE RESTREINTE (UNE ANNÉE). EN CE QUI CONCERNE LES DÉFAUTS DÉCOUVERTS APRÈS CETTE PÉRIODE D'UNE ANNÉE, AUCUNE GARANTIE OU CONDITION NE S'APPLIQUE. La présente garantie restreinte vous accorde des droits spécifiques reconnus par la loi, et vous pouvez aussi avoir d'autres droits, lesquels varient d'une province à l'autre. En aucun cas, la responsabilité du Distributeur ou d'un de ses fournisseurs (notamment Gigaset Communications) ne devra dépasser le coût de la réparation ou du rempla-

cement des Produits défectueux, tel qu'indiqué aux présentes, et une telle responsabilité prendra fin à l'expiration de la période de garantie.

Tout supplément ou mise à jour du Produit ou du logiciel dans le Produit, y compris, notamment, toute correction de logiciel (s'il en est), toute mise à niveau ou correction de bogue qui vous sont fournis après l'expiration de la période de garantie restreinte d'un an, ne sont couverts par aucune garantie ou condition expresse, tacite ou prévue par la loi.

8. EXCLUSION DES DOMMAGES INDIRECTS, CONSÉCUTIFS ET DE CERTAINS AUTRES DOMMAGES

DANS LA MESURE MAXIMALE PERMISE PAR LES LOIS APPLICABLES, EN AUCUN CAS LE DISTRIBUTEUR OU UN DE SES FOURNISSEURS (NOTAMMENT GIGASET COMMUNICATIONS), NE SERONT RESPONSABLES POUR QUELQUE DOMMAGE PARTICULIER, CONSÉCUTIF OU INDIRECT, DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT (Y COMPRIS, NOTAMMENT, LES DOMMAGES RELATIFS À LA PERTE DE PROFITS OU DE RENSEIGNEMENTS CONFIDENTIELS OU AUTRES, LA PERTE D'EXPLOITATION, DES PRÉJUDICES PERSONNELS, INGÉRENCE DANS LA VIE PRIVÉE, OMISSION DE RÉPONDRE À SES OBLIGATIONS Y COMPRIS DE BONNE FOI OU DILIGENCE RAISONNABLE, POUR NÉGLIGENCE, ET POUR TOUTE AUTRE PERTE PÉCUNIAIRE OU AUTRE PERTE DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT) DÉCOULANT OU LIÉE D'UNE FAÇON OU D'UNE AUTRE À L'UTILISATION OU À L'INCAPACITÉ D'UTILISATION DU PRODUIT, À LA PRESTATION OU AU DÉFAUT DE PRESTATION DES SERVICES DE SOUTIEN, OU AUTREMENT EN VERTU D'UNE DISPOSITION DE LA PRÉSENTE GARANTIE RESTREINTE OU LIÉ À CETTE DISPOSITION, MÊME DANS LE CAS D'UNE FAUTE, D'UN DÉLIT (Y COMPRIS LA NÉGLIGENCE), D'UNE RESPONSABILITÉ ABSOLUE, D'UNE RUPTURE DE CONTRAT OU D'UN BRIS DE GARANTIE DE LA PART DU DISTRIBUTEUR OU D'UN DE SES FOURNISSEURS (NOTAMMENT GIGASET COMMUNICATIONS) A ÉTÉ INFORMÉ DE LA POSSIBILITÉ DE TELS DOMMAGES. LA RÉPARATION OU LE REMPLACEMENT, TEL QUE PRÉVU EN VERTU DE LA GARANTIE, CONSTITUE VOTRE RECOURS UNIQUE ET EXCLUSIF POUR BRIS DE LA GARANTIE RESTREINTE.

9.LIMITATION DE RESPONSABILITÉ ET RECOURS

NONOBSTANT TOUT DOMMAGE QUE VOUS POURRIEZ SUBIR POUR QUELQUE RAISON QUE CE SOIT (Y COMPRIS, NOTAMMENT, TOUS LES DOMMAGES SUSMENTIONNÉS ET TOUS LES DOMMAGES DIRECTS ET LES DOMMAGES DE DROIT), L'ENTIÈRE RESPONSABILITÉ DU DISTRIBUTEUR OU D'UN DE SES FOURNISSEURS (NOTAMMENT GIGASET COMMUNICATIONS) EN VERTU DE TOUTE DISPOSITION DE LA PRÉSENTE GARANTIE RESTREINTE ET VOTRE RECOURS EXCLUSIF POUR LES DOMMAGES ÉNONCÉS PRÉCÉDEMMENT (SAUF POUR TOUT RECOURS QUANT À LA RÉPARATION OU AU REMPLACEMENT CHOISI PAR LE DISTRIBUTEUR OU UN DE SES FOURNISSEURS (NOTAMMENT GIGASET COMMUNICATIONS) EN CE QUI A TRAIT À TOUT BRIS DE LA GARANTIE RESTREINTE) SERONT LIMITÉS AU MONTANT QUE VOUS AVEZ RÉELLEMENT PAYÉ POUR LE PRODUIT, OU CINQ DOLLARS (5,00 $), SELON LE MONTANT LE PLUS ÉLEVÉ. LES LIMITATIONS, EXCLUSIONS OU DÉCLARATIONS DE DÉSISTEMENT DEVRONT S'APPLIQUER DANS LA MESURE MAXIMALE PERMISE PAR LES LOIS APPLICABLES, MÊME DANS LE CAS OÙ UN RECOURS MANQUE SON OBJECTIF FONDAMENTAL.

10. LOIS APPLICABLES

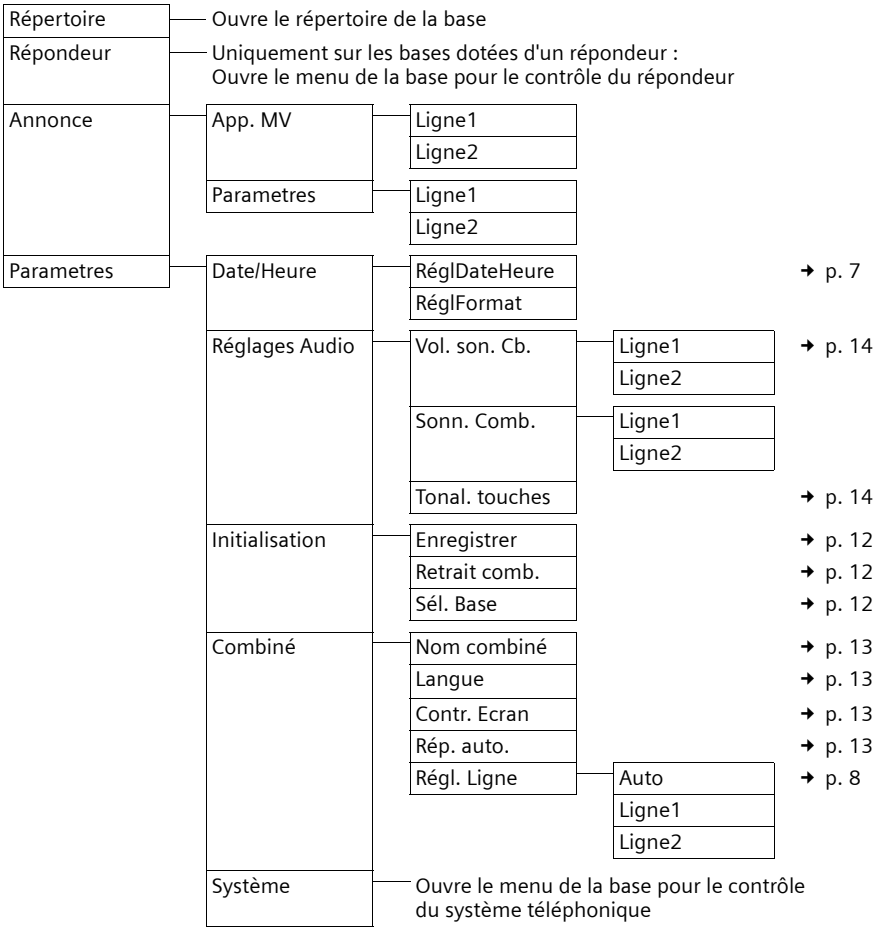
La présente garantie restreinte sera régie par les lois de la province de l'Ontario et par les lois fédérales du Canada ici applicables; la présente garantie exclut la Loi sur la Convention relative aux contrats de vente internationale de marchandises.

Si vous voulez en savoir plus concernant le Service Gigaset ou le soutien pour votre téléphone Gigaset, visitez notre site Web à www.gigaset.com/customercare ou veuillez nous téléphoner au 1-866-247-8758.

Issued by
Gigaset Communications GmbH
Schlavenhorst 66, D-46395 Bocholt
Gigaset Communications GmbH is a trademark licensee of Siemens AG
© Gigaset Communications GmbH 2008
All rights reserved.
Subject to availability. Rights of modifications reserved.

www.gigaset.com
Pièce numéro : A31008-M1963-R401-1-5819.

Menu du combiné



Index

A

Activation
- combiné 10
- verrouillage du clavier 10

Affichage
- contraste 13
- en mode repos 1, 11
- niveau de charge des piles 1

Appel
- durée 9
- externe 9
- historique 9
- interne 12
- mettre fin 9
- répondre 9

Appel interne 12
Autonomie 16

B

Base, changement 12
Bloc d'alimentation 4

C

Caractéristiques techniques 16
Casque d'écoute, prise pour 1
Changement, base 12
Chargeur, connexion 6
Clavier, verrouillage 10
Combiné
- activation/désactivation 10
- changement de base 12
- changement pour une meilleure réception 12
- inscription sur une autre base 12
- mode repos 8, 11

Communication
- externe 9
- interne 12
- répondre à un appel 9

Consignes de sécurité 4
Consommation électrique 16
Contact avec les liquides 15
Contenu de l'emballage 6
Correction d'une saisie incorrecte 12
Customer Care 19

D

Décroché automatique 9, 13
Dépannage 15
Désactivation
- combiné 10
- décroché automatique 13
- sonnerie 14
- verrouillage du clavier 10

Désinscription du combiné 12
Durée de la charge 16

E

Écran
- langue 13
- touches 1, 11

Entrée, sélection (menu) 5
Entretien du téléphone 15
Équipement médical 4
Exemple de sélection de menu 5

F

Format
- date 7
- heure 7

I

Icone
- affichage 11
- sonnerie 14
- verrouillage du clavier 10

Inscription du combiné 12

L

Liquides 15
Liste
- historique des appels 9
- liste des derniers numéros composés 9

M

Meilleure base 12
Menu
- navigation par menu 11
- touche 11

Mettre fin à un appel 9
Microphone 1
- activer/désactiver 1, 15

Mode repos
- affichage 8

Mode repos, revenir au. 11
Modification
nom d'un combiné 13
sonnerie. 14

N

Niveau de charge des piles 1, 2
Nom du combiné, modification 13

P

Piles
insertion 6
niveau de charge 1
piles recommandées. 16
Prise pour casque d'écoute 1

Q

Questions-réponses 15

R

Réglages 6, 13
contraste de l'affichage. 13
date 7
décroché automatique 13
heure 7
mélodie de sonnerie 14
réglages de ligne 8
tonalité des touches 14
volume de la sonnerie. 14
volume du haut-parleur 13
Répertoire
ouverture. 10

S

Saisie incorrecte (correction) 12
Sélection de menu 5
Service (Customer Care). 19
Sonnerie
activation/désactivation 14
modification. 14
réglage. 14
réglage de la mélodie 14
réglage du volume 14
Sons, voir Sonnerie
Suppression de caractères 12

T

Tonalité des touches 14
Touche Désactiver
Désactiver le microphone 15
Touches
activer ou désactiver le microphone . 1
Décrocher 1, 9
Dièse. 1, 10
Étoile 1, 14
Ligne 1 1
Ligne 2 1
Marche/Arrêt 1
Menu 11
Raccrocher 1, 9
Rappel du dernier numéro appelé . . 10
touche de navigation 1, 10
touche de sourdine 1, 15
touche Effacer 11
touches écran 1, 11

U

Utilisation de plusieurs combinés. . . . 12

V

Verrouillage du clavier. 10
Volume
haut-parleur 13
sonnerie 14